

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 108 (1982)
Heft: 25

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

108^e année

N° 25/82 9 décembre 1982

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA),

de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC)

Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements:

Av. de Cour 27,
CH-1007 Lausanne
Tél. (021) 47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,
ing. EPFZ-SIA,
rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA,
rédacteur

Impression:

Imprimerie La Concorde
1066 Epalinges

Photolitho:

Polygravia, Borde 28 bis
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

Abonnements

Un an, Suisse Fr. 98.—
Un an, étranger Fr. 105.—
Prix du numéro, Suisse Fr. 6.—
Prix du numéro, étranger Fr. 7.—

Abonnement à prix réduit pour étudiants et membres A³E²PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

Membres SIA: toutes communications concernant les abonnements sont à adresser exclusivement au Secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. (01) 201 15 70.

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande), N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc. à:
Imprimerie La Concorde,
case postale 330,
1010 Lausanne, tél. (021) 3331 41

Régie des annonces

Iva

IVA SA de publicité internationale
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Siège central:
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich
Tél. (01) 251 24 50

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,
CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Numéro 47/82

Brückenfahrbahn — Schäden und Sanierung. Von *Friedrich Kilcher*, Solothurn 1019
Entwicklungen im Spannbeton-Brückenbau. Von *René Suter*, Lausanne 1031
Empfehlungen für praktisches Entwerfen und Bemessen. Erster Entwurf der FIP-Kommission. Von *Manfred Miehlsbradt*, Lausanne 1036

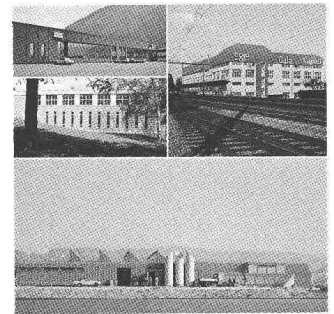
Numéro 48/82

Die Fallgrube. Eine zivilisationskritische Betrachtung. Von *Urs Weidmann*, Aadorf 1049
Ferrozement. Von *Hans D. Sulzer*, Zürich 1052
Bestimmung der Heizkostenersparnis mit der HK-Scheibe. Von *René Weiersmüller*, Schlieren 1058

Sommaire

Tableau des concours	B 133
Carnet des concours	B 134
Actualité	B 134
Lettre ouverte	B 134
Bibliographie	366, B 136
Construction métallique	
Développement d'un nouveau type de mâts métalliques, par <i>Pierre Bergier</i> et <i>Michel Crisinel</i>	357
Déversement d'un mât métallique en double-té, par <i>Gert Opperman</i>	362
Vie de la SIA	364
Industrie et technique	364, B 135
Optique	
Pouvoir séparateur et restitution de contraste, par <i>Erich Heynacher</i> et <i>Fritz Köber</i>	367
A nos lecteurs	370
EPFL	B 135
Produits nouveaux	B 135
Documentation générale	B 136

Couverture



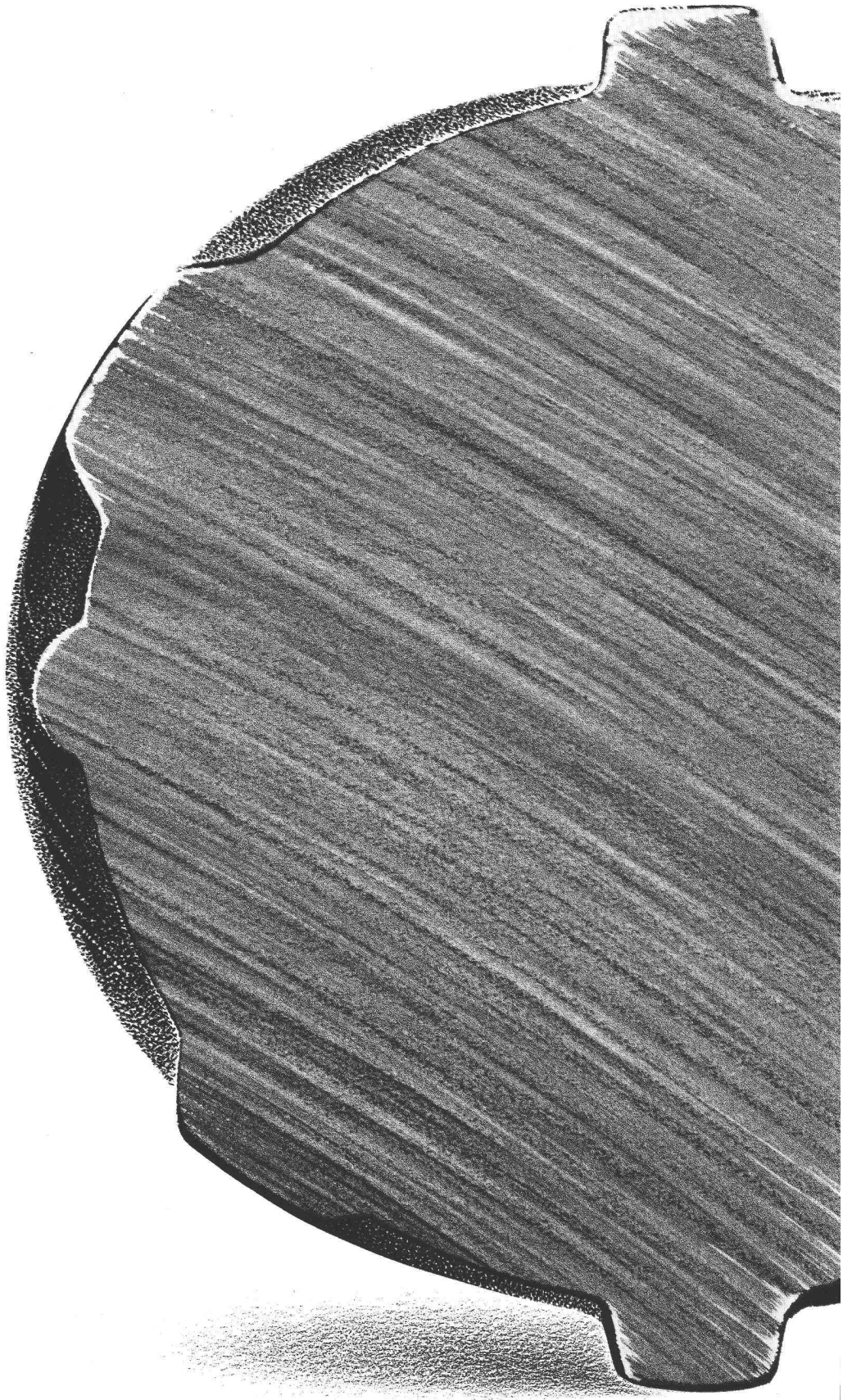
Les plaques ondulées «Eternit» pour façades, plus connues sous les appellations Ondanorm et Ondacolor, trouvent des applications toujours plus intéressantes. Grâce au jeu d'ombre et lumière, les façades présentent un aspect structuré et les teintes Ondacolor offrent encore des possibilités conceptionnelles pratiquement sans limite. Posées verticalement ou horizontalement sur des caissettes en tôle formant le support de l'isolation et répondant ainsi aux exigences actuelles, les plaques ondulées «Eternit» sont ainsi le revêtement de façades particulièrement économique dans de multiples secteurs de la construction. Demandez les informations techniques sur les systèmes de façades 210, 220, 230 et 240 à

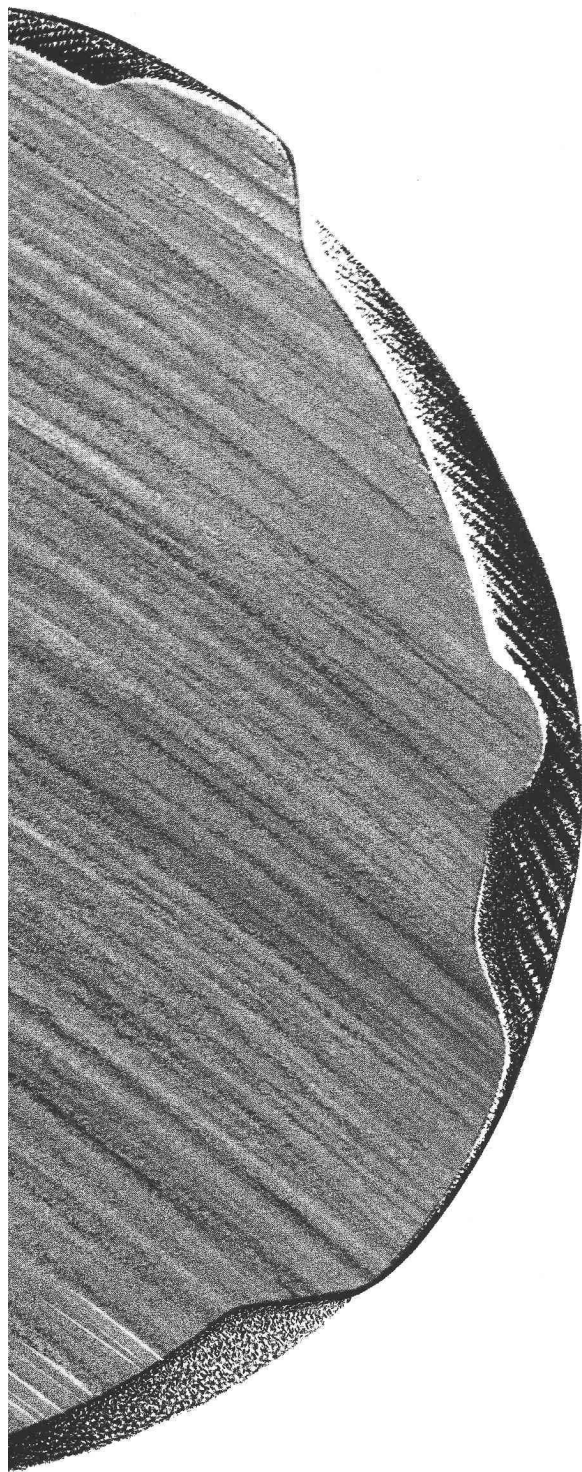
Eternit S.A.
1530 Payerne
Tél. (037) 61 11 71

Dans le prochain numéro:

Etude typologique des bâtiments existants dans le canton de Genève

*





Le nouvel acier à béton 10:1

topar500s est l'acier à béton fabriqué en commun par les aciéries indépendantes von Moos et Von Roll. Il est laminé à chaud et amélioré dans la même phase de fabrication, selon les procédés les plus modernes. Comme acier à béton du groupe III, il possède une limite d'élasticité de 500 N/mm^2 . L'excellente capacité d'adhérence de topar 500s résulte de son profil constitué par deux nervures longitudinales entre lesquelles sont disposées des nervures obliques dirigées dans le même sens sur les deux moitiés de la barre.

- * Pour identifier l'acier, Von Roll lamine une nervure longitudinale distinctive sous une rangée de nervures obliques, von Moos sous les deux rangées de nervures obliques. Brevet \oplus demandé.

topar500s

B 1165

Subaru augmente son avance.

Subaru a été le premier constructeur à lancer des voitures de tourisme normales avec traction avant et traction sur les 4 roues enclenchable. Et fort d'une expérience que rien

ne remplace, Subaru a perfectionné ce système d'entraînement de l'avenir. Une avance qu'il sera difficile de rattraper.

En plus de cela, les modèles Subaru Super Station et Turismo

existent désormais aussi avec une boîte automatique: associée au moteur 1800 cmc à couple élevé, elle facilite encore davantage la conduite sûre dans n'importe quelles condi-

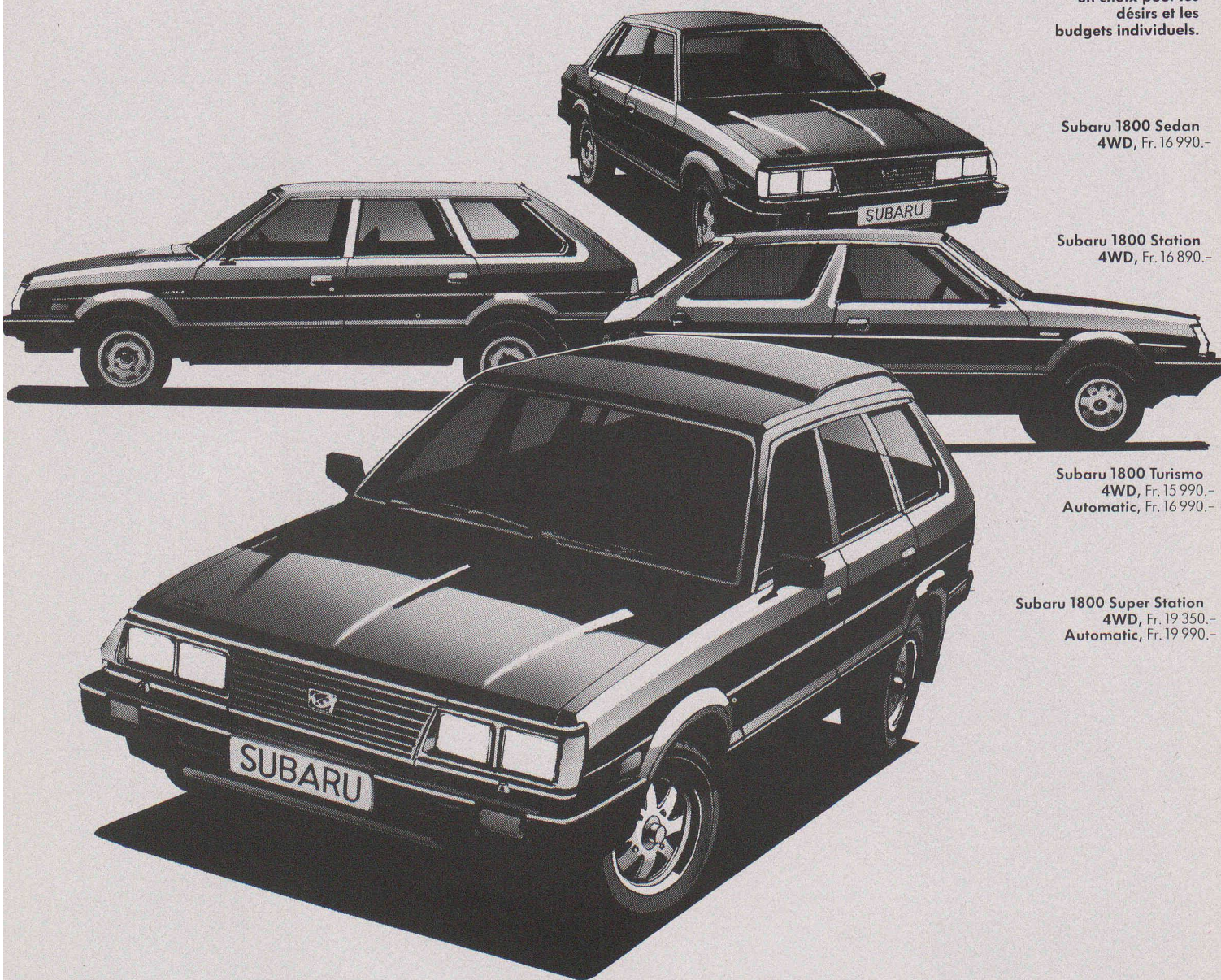
Subaru offre
un choix pour les
désirs et les
budgets individuels.

Subaru 1800 Sedan
4WD, Fr. 16 990.-

Subaru 1800 Station
4WD, Fr. 16 890.-

Subaru 1800 Turismo
4WD, Fr. 15 990.-
Automatic, Fr. 16 990.-

Subaru 1800 Super Station
4WD, Fr. 19 350.-
Automatic, Fr. 19 990.-



tions atmosphériques. Tout
comme la direction assistée
montée de série sur les Super
Station, Turismo et Sedan.

A cela s'ajoute, plus particu-
lièrement en ce qui concerne la

Super Station, un équipement
de luxe qui comble absolument
tous les désirs.

Ainsi, **la technique de
pointe du Japon** a acquis une
nouvelle dimension: le système

d'entraînement le plus moderne
associé au confort le plus élevé.

De ce fait, Subaru s'est
assuré une nouvelle avance. Et
reste le meilleur investissement-
auto que l'on puisse imaginer.

SUBARU

Avec traction sur les 4 roues endenchable.

Dès maintenant
aussi avec boîte automatique.

BT199

Architectes! Des idées pour les toits en pente.



N'hésitez pas à demander notre documentation détaillée concernant SarnaRoof, le système de sous-toiture pour toits en pente absolument étanche à la pluie et au vent. Il suffit d'appeler ou d'écrire brièvement à Sarna Plastiques SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne, En Budron D, tél. 021-33 50 53/54